TECHNICAL MANUAL

手册 • テクニカルマニュアル • MANUAL TÉCNICO
TECHNISCHES HANDBUCH • MANUEL TECHNIQUE

INFINITE

ARCADE

电玩无极限
無限のアーケード
ARCADE INFINITO
UNENDLICHE ARCADE
ARCADE INFINIE

NO. 1 OF
DIGITAL TOYS

设计然后再玩自己的
视频游戏。

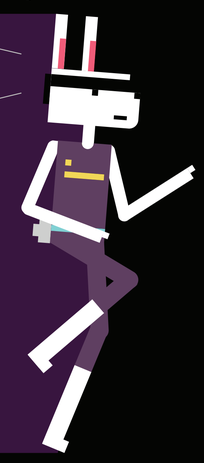
Dream, design, and
play your own games.

自分のビデオゲームをデ
ザインしてプレイする。

Diseña y juega tus
propios videojuegos.

Gestalte & spiele deine
eigenen Videospiele.

Concevez et jouez à vos
propres jeux vidéo.



1

INTRODUCTION TO ARCADE GAMES
街机游戏介绍
アーケードゲームの紹介
INTRODUCCIÓN A LOS JUEGOS ARCADE
SPIELEEINFÜHRUNG
INTRODUCTION AUX JEUX D'ARCADE

TYPOLOGY OF GAMES 游戏类型 ゲームの分類 *TIPOLOGÍA DE LOS JUEGOS* *SPIELTYPEN* *TYPOLOGIE DES JEUX*

Pick one and start making your game.

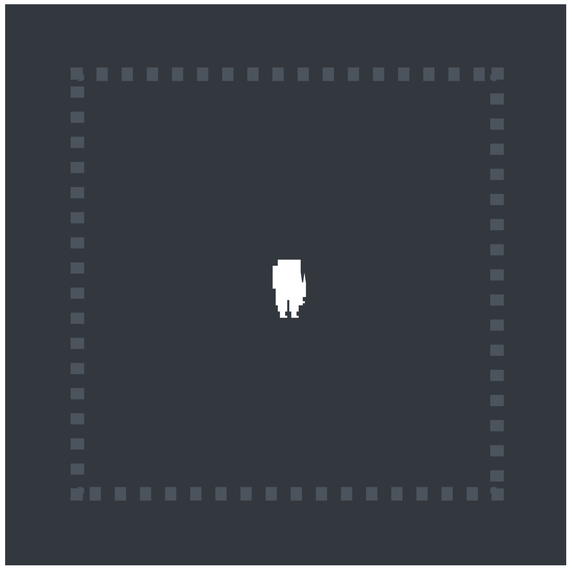
请选择一种类型，然后开始创作游戏。

どれか一つ選んで、自分のゲームを作ってみよう。

Escoge uno y comienza a crear tu juego.

Wähle ein Spiel und lass deiner Fantasie freien Lauf.

Choisissez-en un et commencez à fabriquer votre jeu.

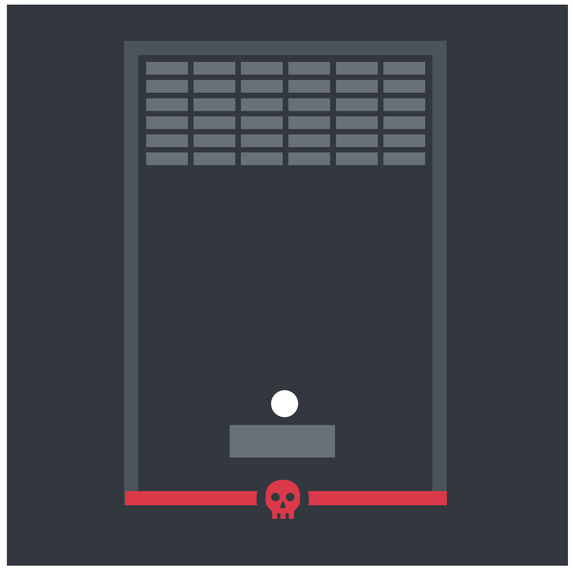


TABULA RASA
Start with a blank game world to invent your own.

白板 ▪ 白紙の状態 ▪ *La tabula rasa* ▪ *Tabula rasa* ▪ *Table rase*

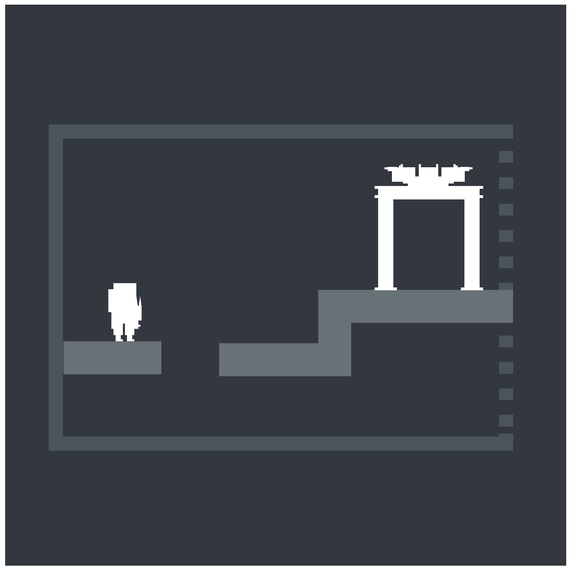
PINBALL
Design a playfield for a ball to travel through and score points.

弾球游戏 ▪ ピンボール ▪ *Pinball* ▪ *Flipper* ▪ *Flipper*



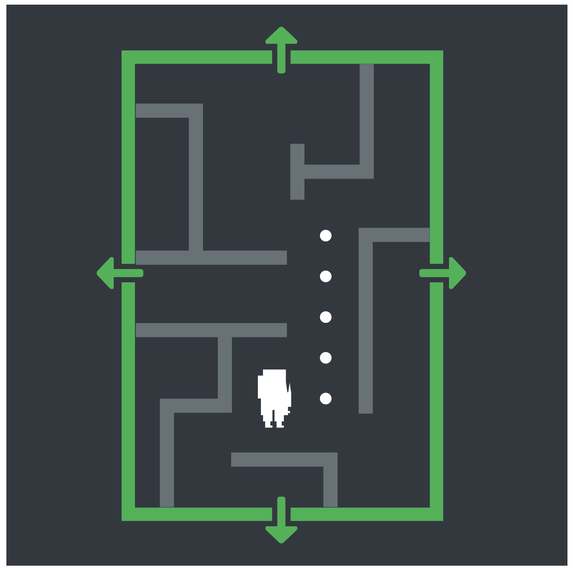
BALL & PADDLE
Build a wall to destroy! Bounce a ball off a paddle to break the wall and score points.

球与遥控杆 ▪ ボールとパドル ▪ *Bola y raqueta* ▪ *Ball & Schläger* ▪ *Balle et poussoir*



PLATFORMER
Create an adventure with obstacles and enemies for your character or ball to defeat.

平台游戏 ▪ プラットフォーマー ▪ *Juego de plataforma* ▪ *Plattformspiel* ▪ *Jeu de plateforme*



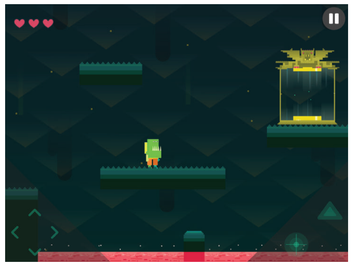
MAZE
Make a winding path your character or ball must navigate to win.

迷宫 ▪ 迷路 ▪ *Laberinto* ▪ *Irrgarten* ▪ *Labyrinthe*

GAME BASICS 游戏要领 このゲームの基本操作 *INFORMACIÓN BÁSICA DEL JUEGO* *GRUNDLAGEN DES SPIELS* *BASES DU JEU*

HOW TO WIN 如何获胜 勝つ方法 *CÓMO GANAR* *WIE MAN GEWINNT* *COMMENT GAGNER*

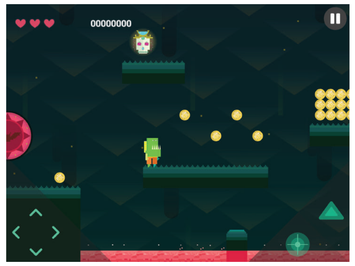
There are a few ways to win a game, depending on what you add to it.



ENTER THE VICTORY PORTAL

If you add a victory portal, your character or ball must enter it to win.

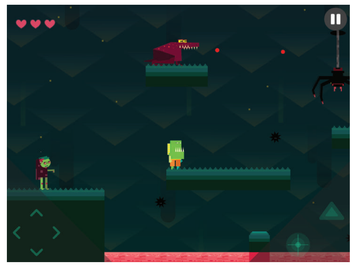
进入胜利之门 ▪ 勝利への入り口から入る ▪ *Ingresa al portal de la victoria* ▪ *Geh durchs Sieger-Portal* ▪ *Entrez dans le portail de la victoire*



COLLECT ALL COLLECTIBLES

If you add collectibles, but not a victory portal, your character or ball must collect them all to win.

收集所有收藏品 ▪ アイテムをすべて集める ▪ *Recopila todos los coleccionables* ▪ *Finde alle Sammelobjekte* ▪ *Récupérez tous les objets à collecter*



KILL ALL ENEMIES

If you add enemies, but not a victory portal or collectibles, your character or ball must kill them all to win.

消灭所有敌人 ▪ 敵をすべてやっつける ▪ *Destruye a todos los enemigos* ▪ *Zerstöre alle Feinde* ▪ *Détruisez tous les ennemis*

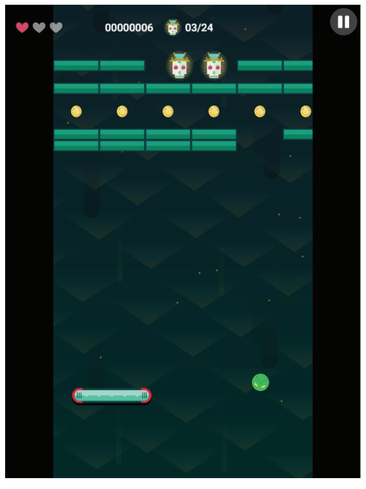
STAY ALIVE

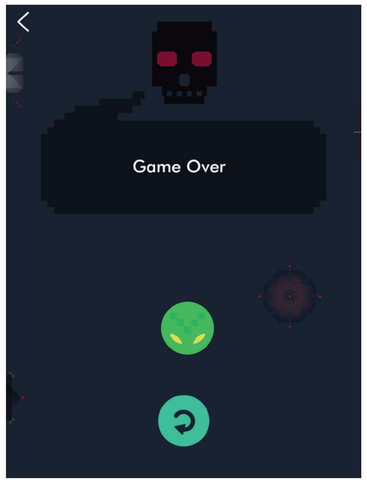
In a pinball game, your character or ball must simply stay alive to win.

保全性命 ▪ 生き残る ▪ *Mantente con vida* ▪ *Bleibe am Leben* ▪ *Restez en vie*

HOW TO LOSE 怎样失败 負ける方法 *CÓMO PERDER* *WIE MAN VERLIERT* *COMMENT PERDRE*

If your character or ball runs out of lives, you lose the game.





CHARACTERS 角色 キャラクター *PERSONAJES SPIELFIGUREN PERSONNAGES*

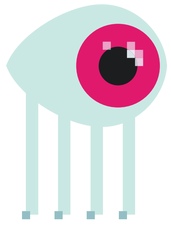
Each character has its strengths and weaknesses. Choose accordingly. Tap your character to try a different one.

CHOMPERS
Walks, attacks by eating

咀嚼怪 行走、吞食攻击 ▪ **何でもかみ殺す怪物チョンパー** 歩き回り、そして何でもかみ殺して食べてしまう。 ▪ **Don Mordedor** *Camina, ataca comiendo* ▪ **Mampfi** *Läuft, Angriff durch Essen* ▪ **Mâchouilleur** *Marche, attaque en mangeant ses ennemis*

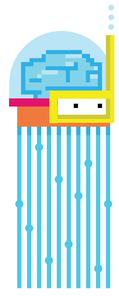
OTTO FLIP FLOP
Auto-runner, helmet is a weapon and a boat

自动翻转怪 自动奔跑者，头盔可当武器也可当船 ▪ **早変わりのオットー** ちょろちょろ動き回る。ヘルメットは武器にもなるし、ボートにもなる。 ▪ **Capirotazo** *Corredor automático, el casco es un arma y un bote* ▪ **Otto Flip Flop** *Rennt automatisch, Helm ist eine Waffe und ein Boot* ▪ **Otto Flip Flop** *Court tout seul, son casque lui sert d'arme et de bateau*



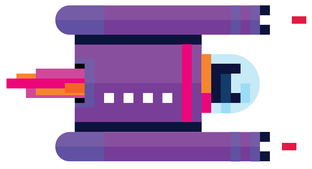
JELLYCLOPS
Walks, floats, gaze is dangerous

水母独眼怪 行走、漂浮，目光具有杀伤力 ▪ **目玉くらげ** 歩いたり、ぷかぷか浮かんだりするけれど、目を合わせると危ないぞ。 ▪ **Señorita Cícloptina** *Camina, flota, su mirada fija es peligrosa* ▪ **Qualli** *Läuft, schwimmt, gefährlicher Blick* ▪ **Méducyclope** *Marche, flotte, son regard est dangereux*



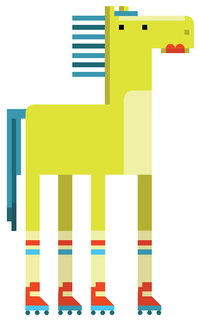
INKY BRAINS
Swims, attacks with electric tentacles

黑头怪 游泳，以电动触手攻击 ▪ **タコ人間** 泳いだり、電気ショックで攻撃するタコ ▪ **Cerebroso** *Nada, ataca con tentáculos eléctricos* ▪ **Hirnesto** *Schwimmt, Angriff mit elektrischen Tentakeln* ▪ **Neuropoulpe** *Nage, attaque à l'aide de ses tentacules électriques*



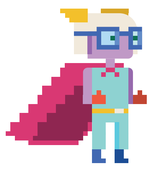
ELECTRA 10-E
Flies, attacks by shooting

伊莱克特拉10-E号 飞行，通过射击发起攻击 ▪ **エレクトラ10-E号** 飛び回り、銃撃でアタック ▪ **Electra 10-E** *Vuela, ataca disparando* ▪ **Electra 10-E** *Fliegt und greift mit Schüssen an* ▪ **Electra 10-E** *Peut voler et attaque en tirant sur ses ennemis*



JAMMER
Rollerblades, attacks with a kiss

旱冰宝贝 直排轮滑，用亲吻发起攻击 ▪ **ローラーベイビー号** ローラースケートを履いて、キスでアタック ▪ **Bebé Patines** *Patines, ataca con un beso* ▪ **Rollerbaby** *Rollerblades, greift durch Kuss an* ▪ **Rollerbaby** *Se déplace en rollers et attaque avec un baiser*



TINY HERMES
Navigates mazes with ease, attacks by diving

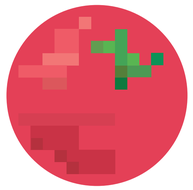
小赫姆斯 轻松巡游迷宫，通过跳水发起攻击 ▪ **タイニー・ヘルメス** 簡単に迷路を進み、ダイビングでアタック ▪ **Pequeño Hermes** *Navega laberintos con facilidad, ataca saltando* ▪ **Kleiner Hermes** *Orientiert sich mühelos in Labyrinthen, greift mit Hechtsprung an* ▪ **Mini Hermès** *Se déplace facilement à travers les labyrinthes, puis attaque en plongeant*

WELLINGTON
Winds up and waddles, attacks with a fish

企鹅先生 歪歪扭扭并蹒跚行走，用鱼发起攻击 ▪ **ミスター・ペンギン** イタズラをしながらヨチヨチ歩き、魚でアタック ▪ **Sr. Pingüino** *Da cuerda y anda como un pato, ataca con un pez* ▪ **Herr Pinguin** *Holt aus und und watschelt, greift mit einem Fisch an* ▪ **M. Pingouin** *S'élance et se dandine, attaque ses ennemis avec un poisson*

BALLS 球 見出しのボール *BOLAS BÄLLE BALLES*

Each ball moves differently. Choose accordingly. Balls can only be controlled with flippers and paddles. You won't have the joystick and other controls when you play games with balls.

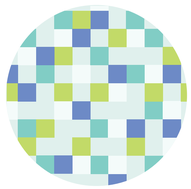


TOMATO
Rolls and bounces according to gravity

番茄球 滚动和弹跳力度取决于重力 ▪ **トマト** 重力に従って、転がったり、跳ねたりするよ。▪ **Tomate** *Rueda y rebota según la gravedad* ▪ **Tomate** *Rollt und hüpft gemäß Schwerkraft* ▪ **Tomate** *Roule et rebondit selon la gravité*

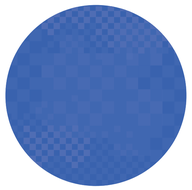
ALIEN
Rolls and bounces at constant velocity

外星人球 匀速滚动和弹跳 ▪ **エイリアン** 決まった速度で転がったり、跳ねたりするよ。▪ **Extraterrestre** *Rueda y rebota a una velocidad constante* ▪ **Alien** *Rollt und hüpft gleichmäßig schnell* ▪ **Alien** *Roule et rebondit à vitesse constante*



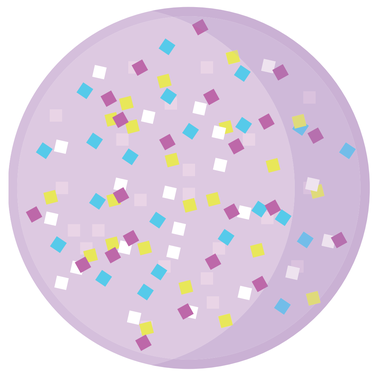
DISCO
Rolls and bounces super fast

迪斯科球 超快滚动和弹跳 ▪ **ミラーボール** 超高速で転がったり、跳ねたりするよ。▪ **Bola de disco** *Rueda y rebota muy rápido* ▪ **Diskokugel** *Rollt und hüpft superschnell* ▪ **Boule disco** *Roule et rebondit super vite*



SUPER BOUNCE
Super bouncy

超极弹跳 弹力超大 ▪ **スーパージャンプ** スーパージャンプ ▪ **Superebote** *Super rebotín* ▪ **Super-Hüpfer** *Quietschvergnügt* ▪ **Super bond** *Rebondit bien*



CONFETTI
Rolls according to gravity, explodes

糖果球 按重力滚动，爆炸 ▪ **くす玉** 重力で転がり、破裂するよ。▪ **Bola de confeti** *Rueda con la gravedad, explota* ▪ **Konfettikugel** *Rollt entsprechend der Schwerkraft und explodiert* ▪ **Boule à confettis** *Roule en fonction de la gravité, explose*

INDEPENDENT OPERATORS 动手创作 君だけのものを作ろう。

HAZ EL TUYO ERSTELLE DEIN EIGENES SPIEL FABRIQUEZ VOTRE PROPRE

Disguise or dress up these characters with colors, photos, or filters.

MUTABLE NINJA
Runs, karate chops

奔跑、空手道劈 ▪ 走ったり、空手チョップさせてみよう。▪ *Corre, golpes de karate* ▪ *Rennt, Karatehiebe* ▪ *Court, fait des prises de karaté*

MERCURIAL BALL
Rolls and bounces according to gravity

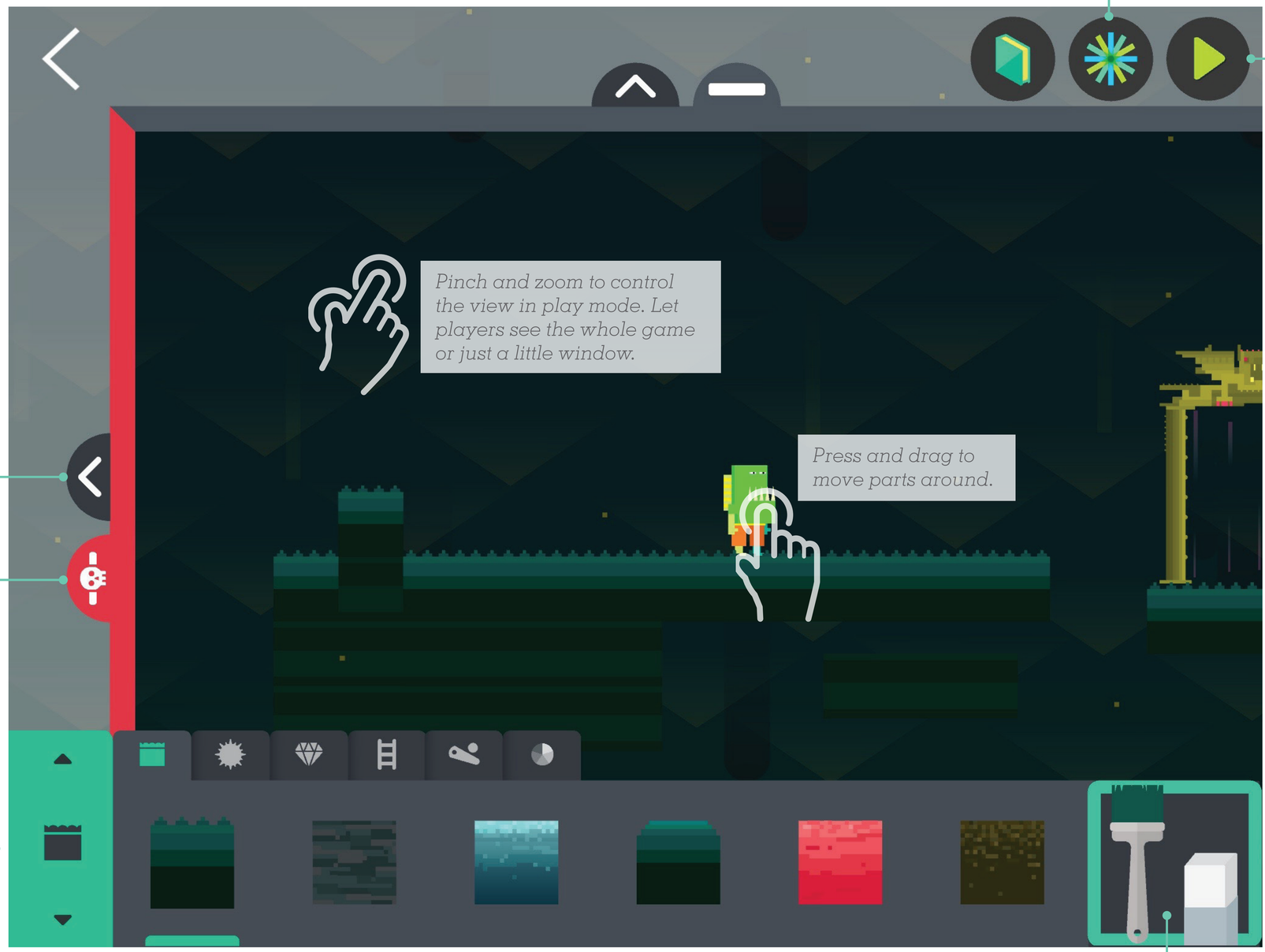
滚动和弹跳力度取决于重力 ▪ 重力に従って、転がったり、跳ねたりするよ。▪ *Rueda y rebota según la gravedad* ▪ *Rollt und hüpft gemäß Schwerkraft* ▪ *Roule et rebondit selon la gravité*

2

MAKING ARCADE GAMES
制作电玩游戏
ゲームセンターを作ろう。
CREAR JUEGOS ARCADE
SPIELE ERSTELLEN
FABRIQUER DES JEUX D'ARCADE

YOUR GAME WORLD 您的游戏世界 君だけのゲームワールド *TU MUNDO DE JUEGOS* *DEINE SPIELWELT* *VOTRE UNIVERS DE JEU*

The structure of your game world will vary based on the type of game you pick. But you can make any game world your own. Pick a character, choose and move the borderlines, raid the infinite drawer for all the parts you need, play test, and play!



BORDERLINES
Tap or press and hold < > to shrink or grow your game world.

边界线 轻拍或按住 < > 以缩小或放大游戏世界。▪ **ボーダーライン** < > をタップするか、これを押したままにして、君のゲームワールドを小さくしたり、大きくしてみよう。▪ Fronteras *Toca o presiona y sostiene < > para encoger o agrandar el mundo de tu juego.* ▪ Grenzen *Tippe oder drücke und halte < >, um deine Spielwelt zu vergrößern oder zu verkleinern.* ▪ Frontières *Touchez ou appuyez et maintenez < > pour réduire ou agrandir votre univers de jeu.*

Tap to change the borderline: dead end, lethal, or magic passage.

轻拍以更改边界线：死胡同、致命墙 或魔幻通道。▪ タップして境界線を変える。行き止まり、死への入り口、または魔法の通路 ▪ *Toca para cambiar la frontera: callejón sin salida, letal, o pasaje mágico.* ▪ *Hier antippen, um die Art der Begrenzung zu ändern: Sackgasse, tödlich, oder magisches Portal.* ▪ *Appuyez pour modifier la frontière : impasse, mortel, ou passage magique.*

INFINITE DRAWER
Tap to reveal all of the parts for building: terrain, hazards, sounds, words & more.

无穷尽抽屉 轻拍以显示建筑的所有部分：地形、危害、声音、文字及其他。▪ **限りのない引き出し** タップして、世界の部品を見る。地面、障害物、音、言葉などいっぱいあるよ。▪ Cajón infinito *Toca para revelar todas las partes para construir: terrenos, peligros, sonidos, palabras y más.* ▪ Unendliche Schublade *Antippen, um alle Bauteile anzuzeigen: Gelände, Gefahren, Töne, Wörter & mehr.* ▪ Tiroir infini *Appuyez pour dévoiler tous les éléments de construction : terrain, obstacles, sons, mots, etc.*

GAME SETTINGS
Tap to control gravity, character lives, and game over messages.

游戏设置 轻拍以控制重力、角色生命数及游戏结束信息。▪ **ゲームの設定** タップして、重力やキャラクターの生存、そして、ゲーム終了メッセージをコントロールしてみよう。▪ Ajustes del juego *Toca para controlar la gravedad, las vidas de los personajes y los mensajes de juego terminado.* ▪ Spieleinstellungen *Antippen, um die Schwerkraft, Spielfiguren-Leben und Game-over-Sprüche anzupassen.* ▪ Paramètres du jeu *Appuyez pour contrôler la gravité, les vies du personnage, et les messages de fin de partie.*

PLAY TEST
Tap to test out your game.

游戏测试 在游戏模式中试玩您的游戏。▪ **プレイテスト** プレーモードで君のゲームを試してみよう。▪ Reproducir prueba *Prueba tu juego en el modo reproducir.* ▪ Testspielen *Teste dein Spiel im Spielmodus.* ▪ Test de jeu *Essayez votre jeu dans le mode lecture.*

BRUSH & ERASER
Tap to select one. Then drag your finger to add or delete lots of parts quickly.

轻拍以选择其中一个。然后拖动手指以快速添加或删除多个部分。▪ タップして、1つ選んでみよう。それから、指をドラッグして、たくさんの部品を素早く追加したり、消してみよう。▪ *Toca para seleccionar uno. Luego arrastra el dedo para agregar o eliminar muchas partes rápidamente.* ▪ *Antippen, um eines auszuwählen. Dann wische mit dem Finger über den Bildschirm, um schnell Elemente hinzuzufügen oder zu löschen.* ▪ *Appuyez pour en choisir un. Faites ensuite glisser votre doigt pour ajouter ou supprimer beaucoup d'éléments rapidement.*

TYPOLOGY OF GAME WORLD PARTS 游戏世界部分的类型 ゲームワールド部品の類型 *TIPOLOGÍA DE LAS PARTES DEL MUNDO DEL JUEGO*

DIE VERSCHIEDENEN ELEMENTE DER SPIELWELT TYPOLOGIE DES ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DU JEU

COMPONENTS

Components are the building blocks of your game world.

建筑模块 ▪ 基本ブロック ▪ *Bloques para construir* ▪ *Bauteile* ▪ *Blocs de construction*

TERRAIN
地形 ▪ 地形 ▪ *Terreno* ▪ *Gelände* ▪ *Terrain*

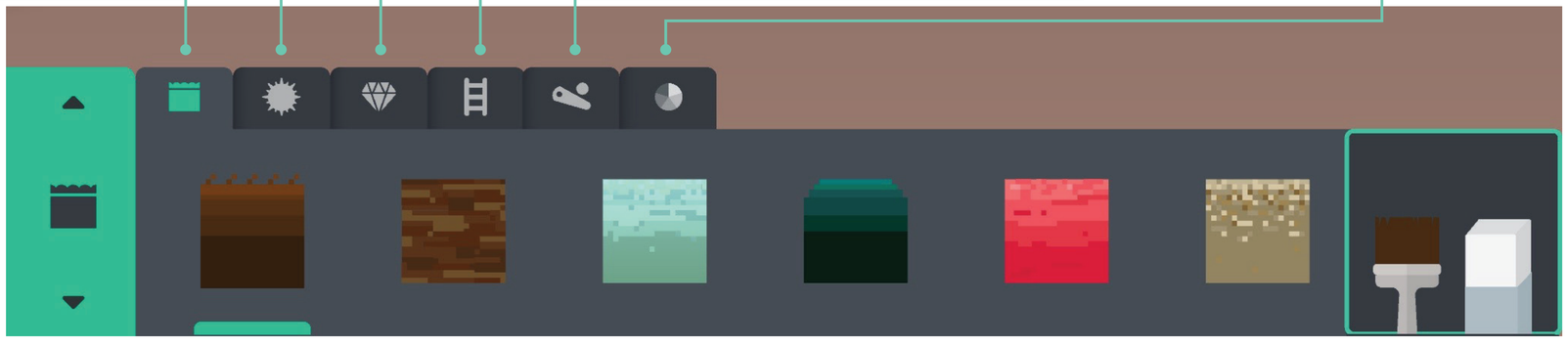
ENEMIES AND HAZARDS
危害物与敌人 ▪ 障害と敵 ▪ *Peligros y Enemigos* ▪ *Gefahren und Feinde* ▪ *Obstacles et ennemis*

VICTORY PORTAL AND COLLECTIBLES
胜利之门与收藏品 ▪ 勝利のポータルとコレクティブ ▪ *Portal de la Victoria y Coleccionables* ▪ *Sieger-Portal und Sammelobjekte* ▪ *Portail de la victoire et objets à collecter*

MECHANICS
机械 ▪ 構造 ▪ *Mecánica* ▪ *Funktionsweise* ▪ *Mécanique*

EXTRA CONTROLS
附加控件 ▪ 特別コントロール ▪ *Controles Adicionales* ▪ *Zusätzliche Steuerung* ▪ *Commandes supplémentaires*

WORLDS
世界 ▪ 世界(せかい) ▪ *Mundos* ▪ *Welten* ▪ *Mondes*



MISCELLANEOUS
其他 ▪ 寄せ集め ▪ *Misceláneos* ▪ *Verschiedenes* ▪ *Divers*

COLLECTIBLES
收藏品 ▪ コレクティブ ▪ *Coleccionables* ▪ *Sammelobjekte* ▪ *Objets à collecter*

MUSICAL NOTES
音符 ▪ 音符(おんぷ) ▪ *Notas musicales* ▪ *Musiknoten* ▪ *Notes de musique*

VICTORIES
胜利 ▪ 勝利(しょうり) ▪ *Victorias* ▪ *Siege* ▪ *Victoires*

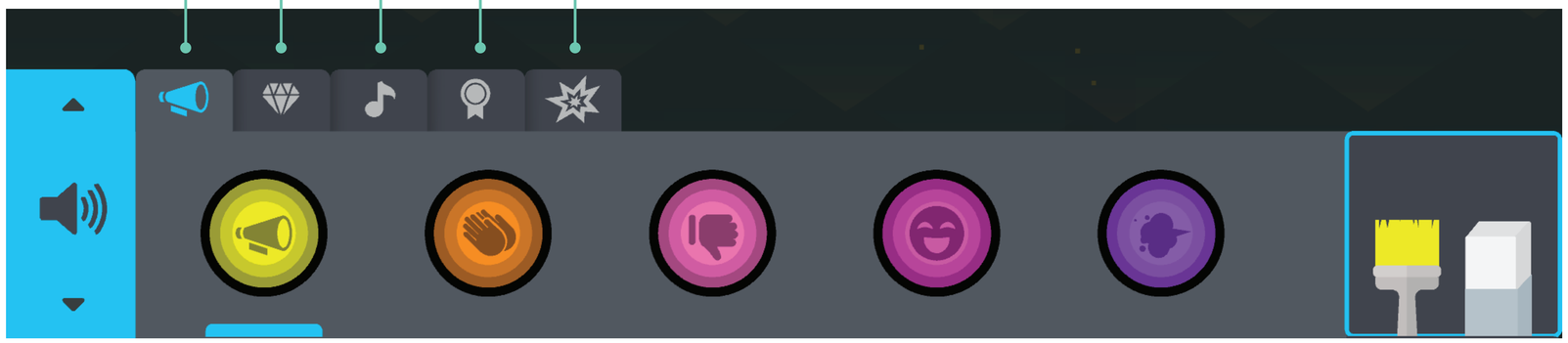
COLLISIONS
碰撞 ▪ 衝突(しょうとつ) ▪ *Colisiones* ▪ *Zusammenstöße* ▪ *Collisions*

SOUNDS

Add sound effects anywhere in your game.

声音 ▪ 音(おと) ▪ *Sonidos* ▪ *Geräusche* ▪ *Sons*

Drag sounds to components and they'll be triggered when a character or ball runs into them.



BUBBLES
气泡 ▪ 泡(あわ) ▪ *Burbujas* ▪ *Blasen* ▪ *Bulles*

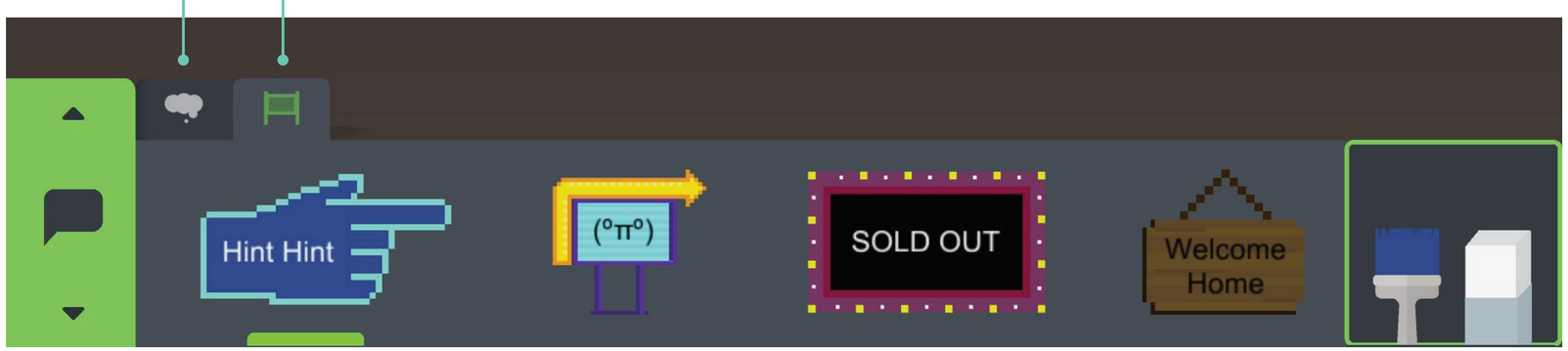
SIGNS
符号 ▪ サイン ▪ *Signos* ▪ *Zeichen* ▪ *Signes*

WORDS

Add words anywhere in your game to tell a story, give hints, or share secrets.

单词 ▪ 単語(たんご) ▪ *Palabras* ▪ *Wörter* ▪ *Mots*

Signs are always visible in your game world. Drag bubbles to components and they'll be triggered when a character or ball runs into or comes near them.



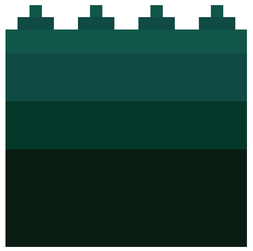
TYPOLOGY OF COMPONENTS 积木类型 基本ブロックの類型 *TIPOLOGÍA DE BLOQUES PARA CONSTRRUIR DIE VERSCHIEDENEN BAUTEILE TYPOLOGIE DES BLOCS DE CONSTRUCTION*

TERRAIN 地形 地形 *TERRENO GELÄNDE TERRAIN*

Characters and balls navigate over and around terrain. Add terrain to make walls or floors, and make it easy or difficult for your character to travel.

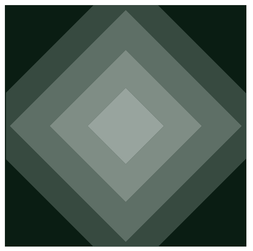
DIRT
Solid, stable

泥土 ▪ ほこり ▪ *Polvo* ▪ *Dreck* ▪ *Saleté*



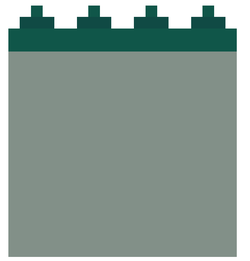
EARTH
Solid, stable

《地球》▪ 地球(ちきゅう) ▪ *La Tierra* ▪ *Die Erde* ▪ *Terre*



MOSS
Bumpable, moveable, potentially buildable

苔藓 ▪ コケ ▪ *Musgo* ▪ *Moos* ▪ *Mousse*

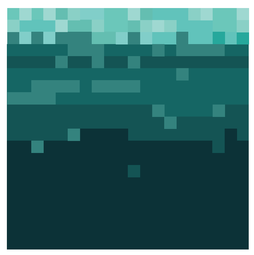


VARIABLE PASSAGE
Allows upward travel only

可变通道 ▪ 変化する通路 ▪ *Pasillo variable* ▪ *Veränderlicher Durchgang* ▪ *Passage variable*

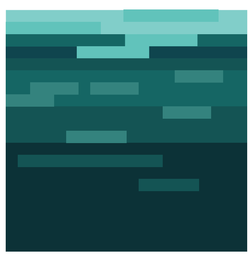
FAUX BRICKS
Break easily

假砖块 ▪ おもちゃのレンガ ▪ *Ladrillos falsos* ▪ *Unechte Ziegel* ▪ *Fausses briques*



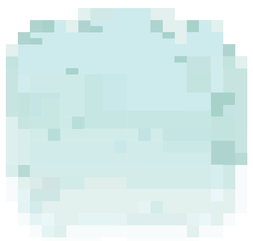
WATER
Swimmable

水 ▪ 水 ▪ *Agua* ▪ *Wasser* ▪ *L'eau*



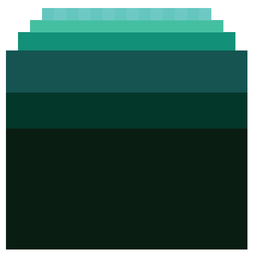
SWIFT WATER
Swimmable

激流 ▪ 急流 ▪ Agua ligera ▪ Zügige Wasser ▪ Eau vive



CLOUD
Allows jumping on and through

云朵 ▪ 雲 ▪ *Nube* ▪ *Wolke* ▪ *Nuage*

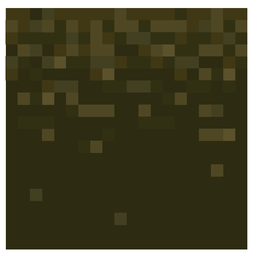


TRAMPOLINE TILES
Bouncy

蹦床垫块 ▪ トランポリンタイル ▪ *Mosaicos de trampolín* ▪ *Trampolin-Felder* ▪ *Trampoline*

HOT LAVA
Kills

热岩浆 ▪ 熱い溶岩(ようがん) ▪ *Lava ardiente* ▪ *Heiße Lava* ▪ *Lave chaude*



QUICKSAND
Hard to walk in

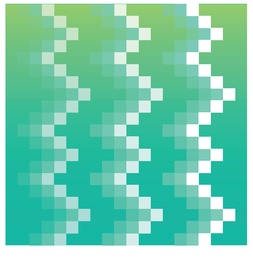
流沙 ▪ 流砂(りゅうさ) ▪ *Arenas movedizas* ▪ *Treibsand* ▪ *Sables mouvants*

OIL SLICKS
Slippery

水面浮油 ▪ 油膜(ゆまく) ▪ *Derrames de petróleo* ▪ *Ölpfützen* ▪ *Taches d'huile*

WESTERN FORCE FIELD
Pushes your character to the left

西部力场 ▪ 西の力場 ▪ *Campo de fuerza oeste* ▪ *Westliches Kraftfeld* ▪ *Champ de force de l'Ouest*



EASTERN FORCE FIELD
Pushes your character to the right

东部力场 ▪ 東の力場 ▪ *Campo de fuerza este* ▪ *Östliches Kraftfeld* ▪ *Champ de force de l'Est*

DEATH CRATE
Moveable, breakable, lethal if falls on enemy

死亡箱子 ▪ 棺桶 ▪ *Cajón de la muerte* ▪ *Todesfalle* ▪ *Caisse de la mort*

ENEMIES & HAZARDS 危害物与敌人 障害と敵 *PELIGROS Y ENEMIGOS* *GEFAHREN UND FEINDE* *OBSTACLES ET ENNEMIS*

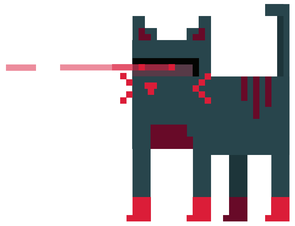
Enemies can kill your character or ball. Jump on or attack an enemy to kill it and win points.

EVIL SNAIL
A slow but steady killer

缓慢而稳定的杀手 ▪ 動作はゆっくりとしているが、確実に殺すキラーだ ▪ *Un asesino lento pero firme* ▪ *Ein langsamer, aber sicherer Killer* ▪ *Un tueur lent mais régulier*

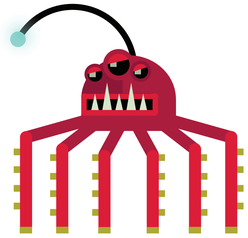
ZOMBIE
Regenerates after being killed

被杀后复活 ▪ 殺された後、復活する ▪ *Se regenera después de ser asesinado* ▪ *Regeneriert sich, nachdem er getötet wird* ▪ *Se régénère après avoir été tué*



ELECTROMAGNETIC CAT
Shoots deadly lasers

发射死光 ▪ 必殺レーザを撃て ▪ *Dispara láseres mortíferos* ▪ *Schießt tödliche Laser* ▪ *Tire des lasers mortels*

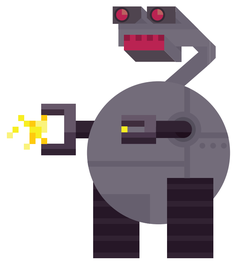


TRI-EYED ARACHNID
Lights up before attacking

攻击前照明 ▪ ライトアップしてから攻撃だ ▪ *Se ilumina antes de atacar* ▪ *Leuchtet vor dem Angreifen auf* ▪ *Brille avant d'attaquer*

GHOST
Flies everywhere

到处飞行 ▪ どんな所でも飛ぶよ ▪ *Moscas por todos lados* ▪ *Fliegt überallhin* ▪ *Vole partout*



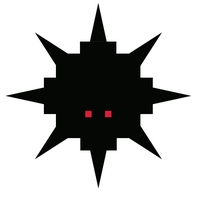
ROBOTO
Chases at a fast walk

快步追赶 ▪ 早足で追いかけてくるよ ▪ *Persigue a paso rápido* ▪ *Jagt im schnellen Schritttempo* ▪ *Poursuit en marchant très rapidement*

ORBITAL OWL
Flies in a circular pattern

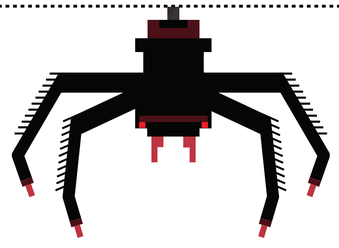
绕圈飞行 ▪ 円を描いて飛ぶよ ▪ *Vuela en un patrón circular* ▪ *Fliegt in Kreismustern* ▪ *Vole en cercles*

Hazards can also kill your character or ball. But hazards cannot be killed.



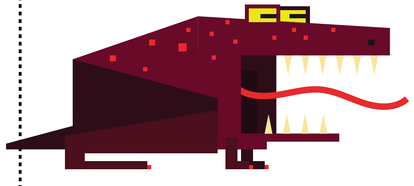
DARK SEA URCHIN
Spikes are lethal on touch

长钉一碰即可致命。▪ とげは、さわると死ぬよ。▪ *Las púas son letales si las tocas* ▪ *Das Berühren der Stacheln ist tödlich* ▪ *Les pointes sont mortelles si on les touche*



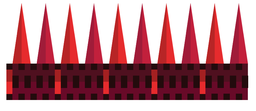
TENTACULA
Pinches and crushes

挤压 ▪ ピンチとクラッシュ ▪ *Pincha y aplasta* ▪ *Zwickt und zerquetscht* ▪ *Pince et écrase*



POISON DART FROG
Spits deadly debris

喷吐致命残骸 ▪ 必殺デブリを吐き出せ ▪ *Escupe escombros mortíferos* ▪ *Spuckt tödliche Trümmer* ▪ *Crache des débris morts*



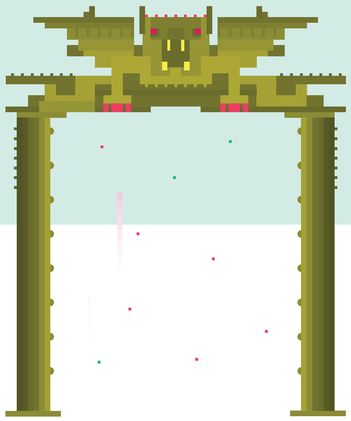
SPIKES
Jump over, landing on is lethal

跳跃过去，落地将致命 ▪ 飛び越えろ、着陸は致命的だ ▪ *Salta por encima, aterrizar es letal* ▪ *Darüberspringen, darauf landen ist tödlich* ▪ *Sautez par dessus, le toucher est fatal*

VICTORY PORTAL & COLLECTIBLES 胜利之门与收藏品 勝利のポータルとコレクティブ *PORTAL DE LA VICTORIA Y COLECCIONABLES*

SIEGER-PORTAL UND SAMMELOBJEKTE PORTAIL DE LA VICTOIRE ET OBJETS À COLLECTER

Add a victory portal and/or collectibles so your character can score points and win the game.

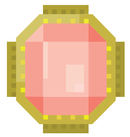


VICTORY PORTAL
Enter and win the game!

进入胜利之门，游戏获胜！ ▪ 勝利のポータルに入って、ゲームに勝利 ▪ *¡Entra al Portal de la Victoria y gana el juego!* ▪ *Gehe durchs Sieger-Portal und gewinne das Spiel!* ▪ *Entrez dans le Portail de la victoire et gagnez le jeu !*

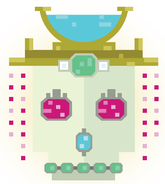
GOLD MEDALLION
Collect for 1 point

收集1分 ▪ 1ポイント貯める
▪ *Recoge por 1 punto*
▪ *Sammle für 1 Punkt*
▪ *Collectez pour 1 point*



GEM
Collect for 10 points

收集10分 ▪ 10ポイント貯める
▪ *Recoge por 10 puntos*
▪ *Sammle für 10 Punkte*
▪ *Collectez pour 10 points*



GLITTER SKULL
Collect for 100 points

收集100分 ▪ 100ポイント貯める ▪ *Recoge por 100 puntos*
▪ *Sammle für 100 Punkte*
▪ *Collectez pour 100 points*

ARTIFICIAL TURF
Hit and break for 10 points

袭击并获得10分 ▪ 10ポイントヒット、そして、ブレイク
▪ *Golpea y rómpelo por 10 puntos* ▪ *Schlagen und zerstören gibt 10 Punkte* ▪ *Tapez et cassez pour 10 points*

DISCO BRICK
Hit twice and break for 25 points

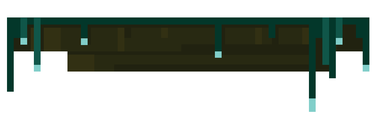
击打两次并获得25分 ▪ 25ポイントの2度のヒット、そして、ブレイク ▪ *Golpea dos veces y rómpelo por 25 puntos* ▪ *Für 25 Punkte zweimal schlagen und zerstören* ▪ *Tapez 2 fois et cassez pour 25 points*

FRUIT BAT BUMPER
Hit as many times for 10 points a hit

可多次击打，每击打一次获 10 分。▪ 1ヒットで10ポイントにつき、何度でもヒットできます
▪ *Golpea todos lo que puedas por 10 puntos por golpe*
▪ *Für jeden Schlag 10 Punkte*
▪ *Tapez autant de fois que nécessaire pour 10 points à chaque fois*

MECHANICS 机械 構造 *MECÁNICA FUNKTIONSWEISE MÉCANIQUE*

Add mechanics to make it easier or harder for your character or ball to travel through the game.



TRAVELATOR
A moving platform, stretch between any two places

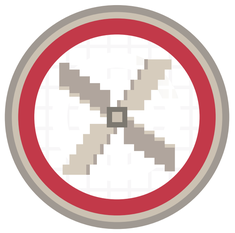
移动平台 ▪ プラットフォームを移動 ▪ Plataforma móvil ▪ Bewegliche Plattform ▪ Plateforme mobile

LADDERS
Characters and balls can climb them

梯子 ▪ はしご ▪ *Escaleras* ▪ *Leitern* ▪ *Échelles*

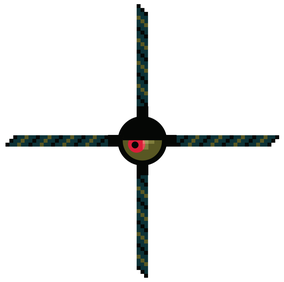
HORSESHOE MAGNET
Traps characters and balls

马蹄形磁铁 ▪ U磁石 ▪ *Imán de herradura* ▪ *Hufeisenmagnet* ▪ *Aimant en forme de fer à cheval*



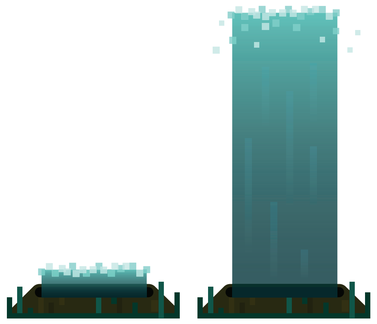
WANDERING STAR
Traps characters and balls in a circular orbit

游星 ▪ 遊星 ▪ *Estrella errante* ▪ *Wandelstern* ▪ *Étoile errante*



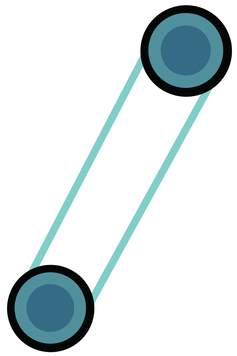
TURBINE
Absorbs universal energy

涡轮机 ▪ タービン ▪ *Turbina* ▪ *Turbine* ▪ *Turbine*



CRYSTAL GEYSER
Raises characters and balls

水晶间歇泉 ▪ クリスタルガイザー ▪ *Géiser de cristal* ▪ *Kristallgeysir* ▪ *Geyser de cristal*



ELASTIC BUMPER
Characters and balls bounce off

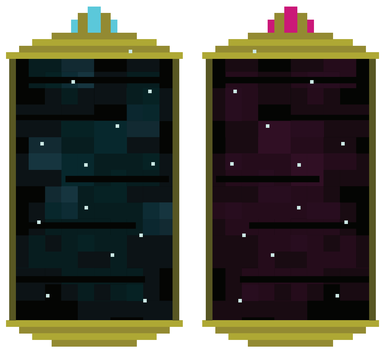
弹性缓冲器 ▪ 弾性バンパー ▪ *Parachoques elástico* ▪ *Dehnbarer Puffer* ▪ *Bumper élastique*

PICKY PYTHON
Eats characters and balls and spits them out

吃人物和球并将其吐出来 ▪ キャラクターやボールを食べて、吐き出せ。 ▪ *Se come a los personajes y bolas y los escupe* ▪ *Isst Figuren und Bälle und spuckt sie aus* ▪ *Mange les personnages et les balles et les recrache*

STALACTITE
Lethal, falls down and regenerates

钟乳石 ▪ 鍾乳石 ▪ *Estalactita* ▪ *Stalaktit* ▪ *Stalactite*



REVOLVING PORTALS
Enter one and exit the other and change directions

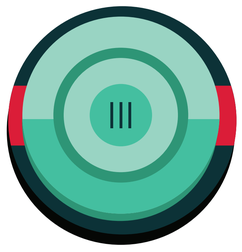
旋转大门 ▪ 回転ドア ▪ *Portales giratorios* ▪ *Drehtüren* ▪ *Portails rotatifs*

You can set the direction to determine which direction your character will move after exiting a revolving portal.

EXTRA CONTROLS 附加控件 特別コントロール *CONTROLES ADICIONALES* *ZUSÄTZLICHE STEUERUNG* *COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES*

FLIPPER
Tap to hit and move characters or balls

翻板 ▪ フリッパー ▪ *Aleta* ▪ *Flipper* ▪ *Flipper*

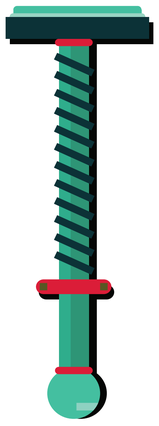


ROUND PADDLE
Drag anywhere to hit and move characters or balls

圆形桨 ▪ 円形パドル ▪ *Remo redondo* ▪ *Runder Schläger* ▪ *Poussoir rond*

HORIZONTAL PADDLE
Drag left and right to hit characters or balls

卧式桨 ▪ 水平パドル ▪ *Remo horizontal* ▪ *Horizontaler Schläger* ▪ *Poussoir horizontal*



PLUNGER
Drag and release (or tap) to hit characters or balls

缓冲器 ▪ プランジャー ▪ *Lanzador* ▪ *Kolben* ▪ *Lanceur*

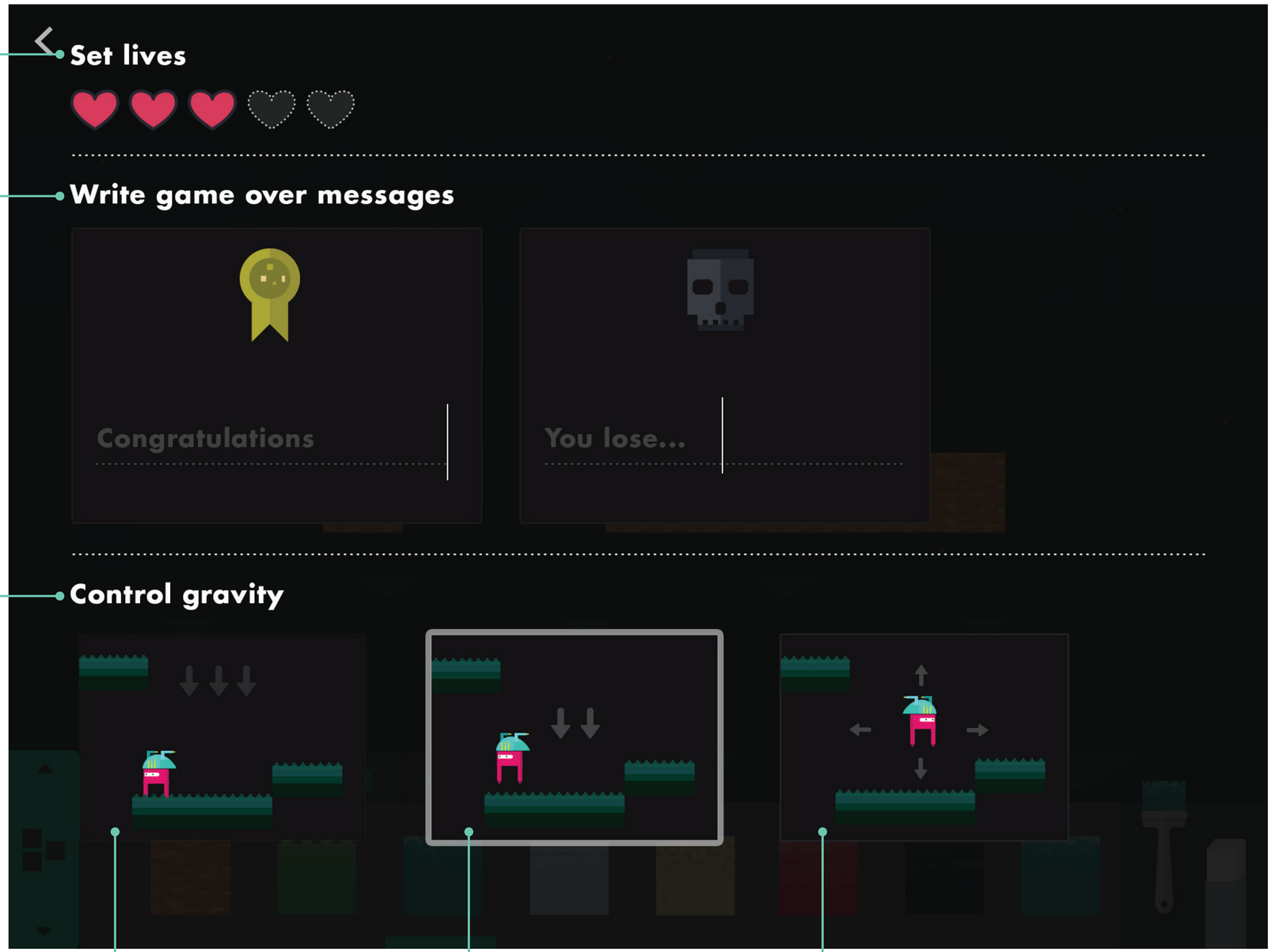
GAME SETTINGS 游戏设置 ゲームの設定 *AJUSTES DEL JUEGO* *SPIELEINSTELLUNGEN* *PARAMÈTRES DU JEU*

Choose the number of lives to make your game harder or easier.
The more lives, the more chances a character or ball has to win.

选择生命数量以使游戏更困难或更简单。▪ 命の数を選んで、ゲームを難しくしたり簡単にする。▪ *Elige un número de vidas para hacer que tu juego sea más difícil o más fácil.* ▪ *Wähle die Anzahl von Leben, um das Spiel schwieriger oder einfacher zu machen.* ▪ *Choisissez le nombre de vies pour rendre votre jeu plus dur ou plus facile.*

Write your own game over messages.

书写游戏结束信息。▪ ゲームオーバーメッセージを書こう ▪ *Escribe mensajes de fin de juego.* ▪ *Zeige Game-Over-Nachrichten an.* ▪ *Écrivez des messages de fin de partie.*



Control the force of gravity

控制重力 ▪ 重力の強さをコントロールする。▪ *Controla la fuerza de gravedad* ▪ *Steuere die Stärke der Schwerkraft* ▪ *Contrôlez la force de gravité*

EARTH

地球重力 ▪ 地球とおなじ ▪ *la Tierra* ▪ *Erde* ▪ *Terre*

FLOATY

可悬浮引力 ▪ 浮かべるくらい ▪ *levitante* ▪ *schwebbar* ▪ *lévitation*

ZERO-G

零重力 ▪ 無重力 ▪ *gravedad cero* ▪ *schwerelos* ▪ *gravité zéro*

In Zero-G gravity, you can move your character in any direction. In Earth or floaty gravity, your character can't move up unless it's swimming or using a ladder.

3

PLAYING ARCADE GAMES
玩电玩
アーケードゲームをプレイする
JUGAR JUEGOS DE ARCADE
SPIELE SPIELEN
JOUER AUX JEUX D'ARCADE

GAME CONTROLS 游戏管理 ゲームコントロール *CONTROLES DEL JUEGO* *SPIELSTEUERUNG* *COMMANDES DU JEU*

FOR CHARACTERS 角色 キャラクター用 *PARA PERSONAJES*
FÜR SPIELFIGUREN *POUR LES PERSONNAGES*

JUMP
Tap to make your character jump.

跳跃 ▪ ジャンプ ▪ *Saltar* ▪ *Springen* ▪ *Saut*

JOYSTICK
Tap to move your character up, down, forwards, or backwards.

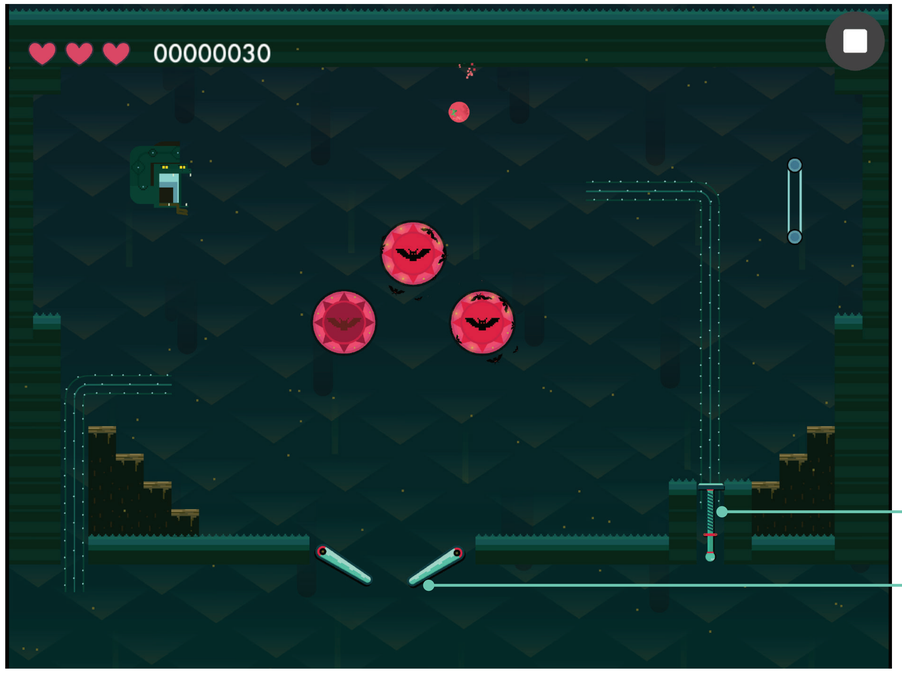
游戏操纵杆 ▪ ジョイスティック ▪ *Palanca de mando* ▪ *Joystick* ▪ *Joystick*

ATTACK
Tap to make your character attack.

攻击 ▪ 攻撃 ▪ *Atacar* ▪ *Angriff* ▪ *Attaque*

If you've set the gravity to Earth or Floaty, the up and down buttons on the joystick will only work for climbing ladders and swimming in water.

FOR CHARACTERS OR BALLS 适用于角色或球
キャラクター、またはボール用 *PARA PERSONAJES O BOLAS*
FÜR SPIELFIGUREN ODER BÄLLE *POUR LES PERSONNAGES OU LES BALLES*



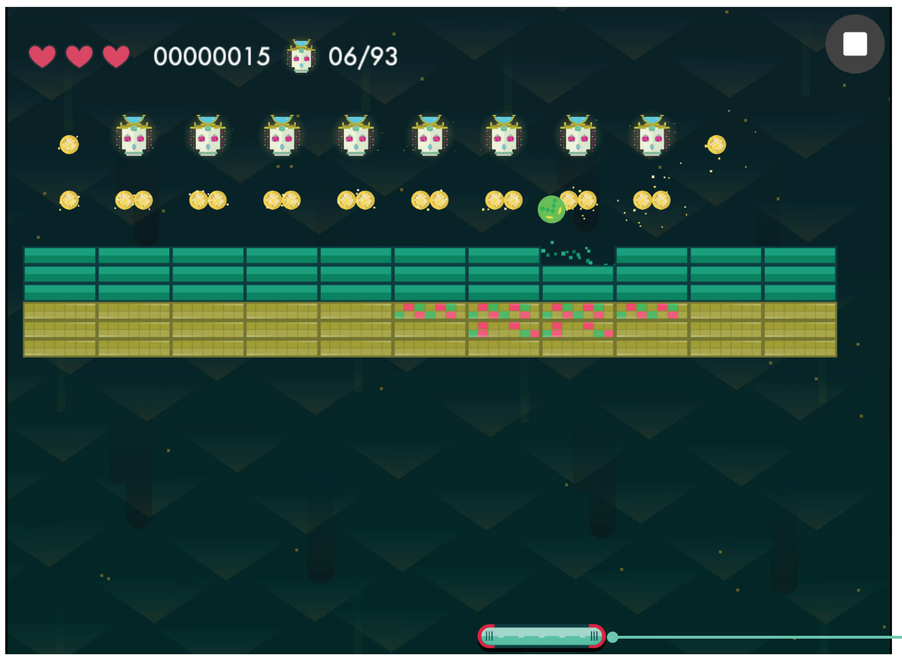
If your ball is stuck, swipe it to get it loose.

PLUNGER
Drag and release (or tap) to hit characters or balls.

缓冲器 ▪ プランジャー ▪ *Lanzador* ▪ *Kolben* ▪ *Lanceur*

FLIPPER
Tap to hit and move characters or balls.

翻板 ▪ フリッパー ▪ *Aleta* ▪ *Flipper* ▪ *Flipper*



ROUND PADDLE
Drag anywhere to hit and move characters or balls.

圆形桨 ▪ 円形パドル ▪ *Remo redondo* ▪ *Runder Schläger* ▪ *Poussoir rond*

HORIZONTAL PADDLE
Drag left and right to hit characters or balls.

卧式桨 ▪ 水平パドル ▪ *Remo horizontal* ▪ *Horizontaler Schläger* ▪ *Poussoir horizontal*

4

YOUR GAME ROOM
您的游戏室
自分のゲーム部屋
TU SALA DE JUEGOS
DEIN SPIELRAUM
VOTRE SALLE DE JEUX

MANAGE ALL YOUR GAMES 管理您所有的游戏 自分のゲームを管理する *ADMINISTRA TODOS TUS JUEGOS* *VERWALTE ALLE DEINE SPIELE*

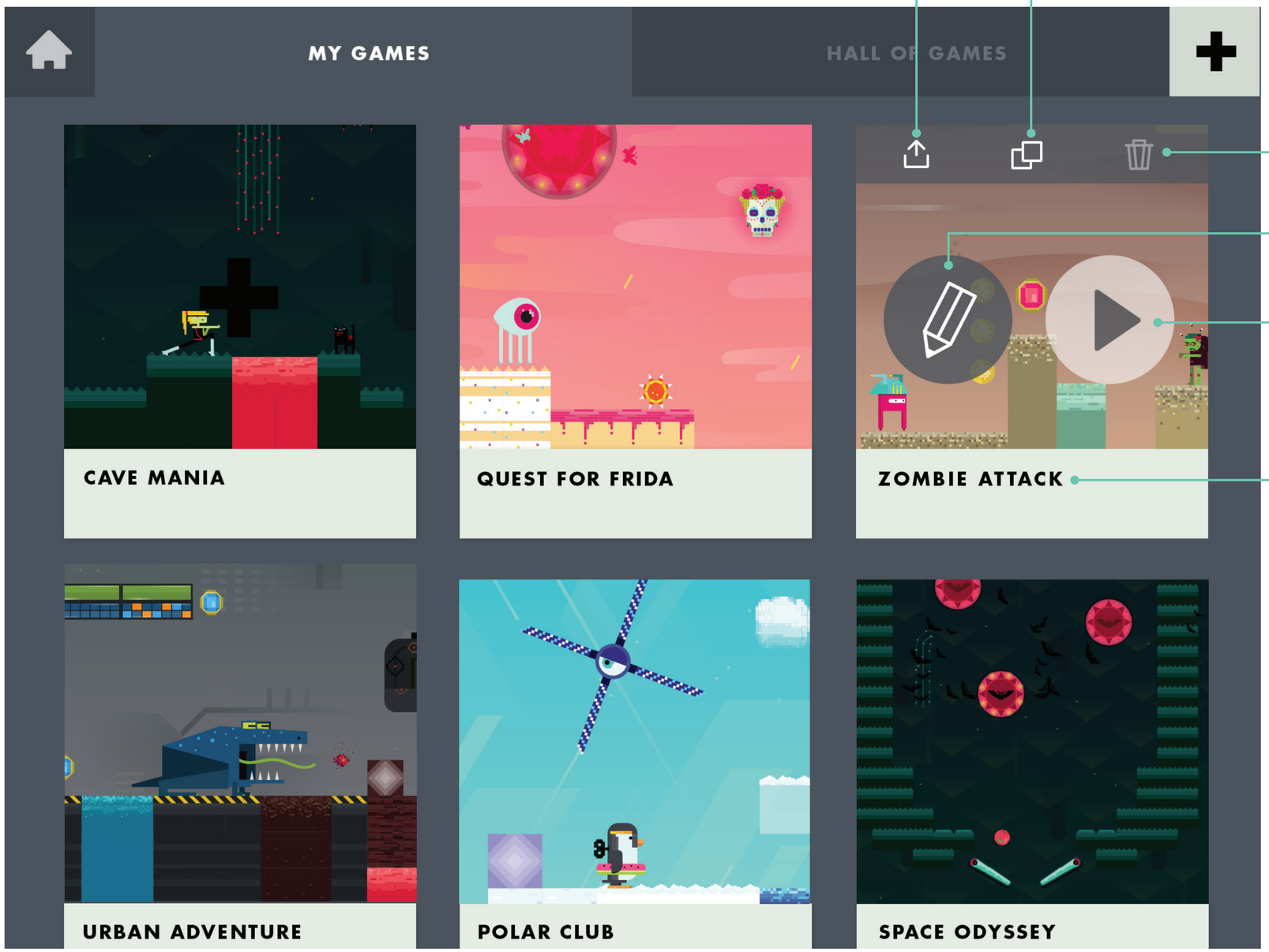
GÉRER TOUS VOS JEUX

Share your game! Email it to a friend or to hi@tinybop.com. We'll review it and share the best in the Hall of Games.

SHARE
分享 ▪ 共有 ▪ *Compartir* ▪ *Mit anderen teilen* ▪ *Partager*

DUPLICATE
复制 ▪ コピーする ▪ *Duplicar* ▪ *Verdoppeln* ▪ *Dupliquer*

If you love a game but want to change it, make a duplicate. You can edit and build a new game from the duplicate and keep the original.



DELETE
删除 ▪ 削除 ▪ *Eliminar* ▪ *Löschen* ▪ *Supprimer*

EDIT
编辑 ▪ 編集する ▪ *Editar (Edit)* ▪ *Bearbeiten (Edit)* ▪ *Modifier*

PLAY
播放 ▪ プレイする ▪ *Jugar* ▪ *Play* ▪ *Jouer*

NAME
姓名 ▪ 名前 ▪ *Nombre* ▪ *Name* ▪ *Nom*

PASS YOUR BEST GAME TO A FRIEND TO PLAY!

Your games will inspire us and others. Please share them! Use #tinybop or @tinybop when posting your games.

你的发明会给我们和其他人带来极大的鼓舞。 请和大家一起分享！发布照片和视频时，请使用"#tinybop"或"@tinybop"。

君が作り出したものは、わたしたち、そしてみんなの刺激になります。さぁ、みんなに知らせてあげよう！ 写真やビデオを投稿する時は #tinybop か @tinybop を使ってください。

Sus invenciones nos inspirarán al igual que a otros. ¡Por favor, compártalas! Use #tinybop o @tinybop cuando publique sus invenciones.

Ihre Erfindungen werden uns und andere inspirieren. Bitte teilen Sie diese! Verwenden Sie #tinybop oder @tinybop, wenn Sie Ihre Fotos und Videos posten.

Vos inventions nous inspireront et inspireront les autres. Merci de les partager ! Utilisez #tinybop ou @tinybop quand vous postez vos inventions.